

TRADITIONAL

SINGLE-HOLE WALL-MOUNT POT FILLER

GRIFO ARTICULADO DE SOLO ORIFICIO MONTADO EN LA PARED

ROBINET REMPLISSEUR DE MARMITE MONOTROU À MONTAGE MURAL

SKU: 954008

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes.

Unpack and inspect the product for shipping damage.

If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at www.signaturehardware.com or by emailing support@signaturehardware.com.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en www.signaturehardware.com o por correo electrónico a support@signaturehardware.com.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballiez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au www.signaturehardware.com ou par mail support@signaturehardware.com.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at www.signaturehardware.com for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing support@signaturehardware.com.

¿MÁS PREGUNTAS?

Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en www.signaturehardware.com para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a support@signaturehardware.com.

D'AUTRES QUESTIONS?

Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse www.signaturehardware.com pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse support@signaturehardware.com.

REVISED 11/08/2023
CODES: SH349720

TRADITIONAL

SINGLE-HOLE WALL-MOUNT POT FILLER

GRIFO ARTICULADO DE SOLO ORIFICIO MONTADO EN LA PARED

ROBINET REMPLISSEUR DE MARMITE MONOTROU À MONTAGE MURAL

SKU: 954008

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Plumbers Tape
Cinta de Fontanería
Ruban de Plomberie



Safety Glasses
Gafas de seguridad
Lunettes de protection



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé ajustable



Drill
Taladro
Perceuse



Phillips Screwdriver
Destornillador Phillips
Tournevis cruciforme



Pencil
Lápiz
Crayon



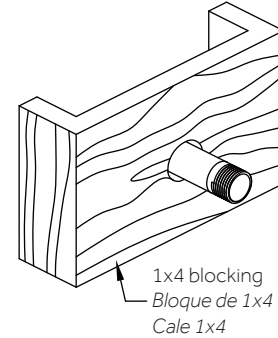
Allen Wrench
Llave Allen
Clé Allen

INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

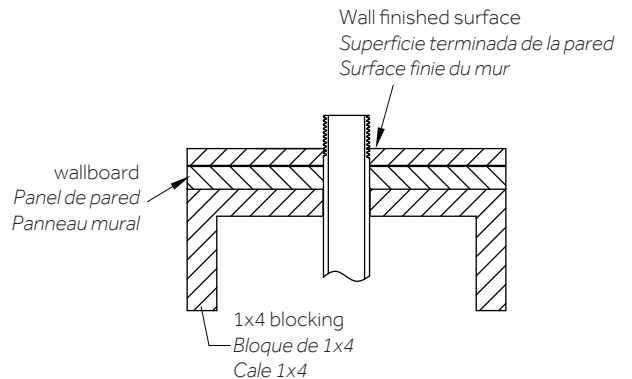
1. Shut off water supply. It is recommended to install a wood backing behind the wall as shown in the above diagram. This backing offers support to the mounting bracket as installed in steps 5 and 6.

1. Cierre la llave de paso de agua. Se recomienda instalar un refuerzo de madera detrás de la pared como se muestra en el diagrama de arriba. Este refuerzo sirve como respaldo al soporte de montaje que se instaló en los pasos 5 y 6.

1. Couper l'arrivée d'eau. Il est recommandé d'installer un support en bois derrière le mur comme indiqué sur le schéma ci-dessus. Ce support offre un soutien à la console de fixation tel qu'installée aux étapes 5 et 6.



1x4 blocking
Bloque de 1x4
Cale 1x4



TRADITIONAL

SINGLE-HOLE WALL-MOUNT POT FILLER

GRIFO ARTICULADO DE SOLO ORIFICIO MONTADO EN LA PARED

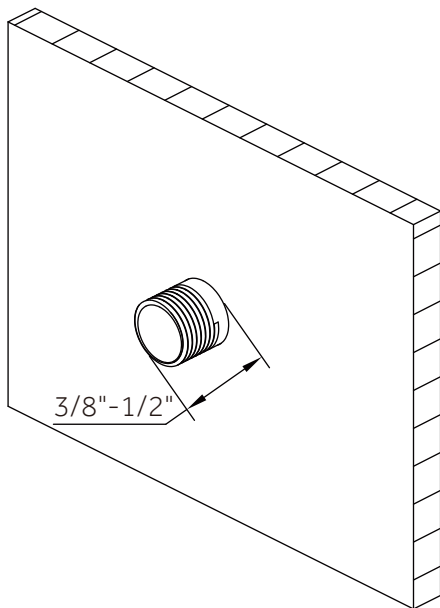
ROBINET REMPLISSEUR DE MARMITE MONOTROU À MONTAGE MURAL

SKU: 954008

2. Install the supply piping so that the 1/2" threaded connection protrudes approximately 1/2" beyond the finished wall.

2. Instale la tubería de suministro para que la conexión roscada de 1.27 cm sobresalga aproximadamente 1.27 cm de la pared terminada.

2. Installer la tuyauterie d'alimentation de sorte que le raccord fileté de 1/2 po dépasse d'environ 1/2 po du mur fini.



3. Install the mounting bracket (2) onto the finished wall. Screw the mounting bracket onto the supply tubing and mark the locations for the support screws with a pencil (1).

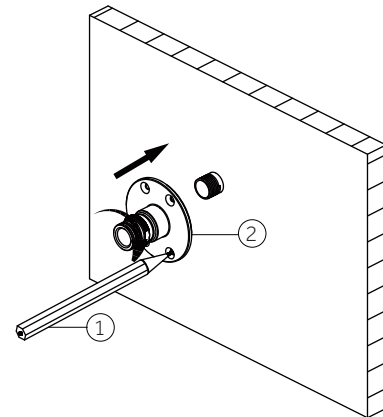
Note: When marking the location for the mounting bracket screws, be sure that the screws will not interfere with or come in contact with water supply piping that is concealed behind the wall.

3. Instale el soporte de montaje (2) en la pared terminada. Atornille el soporte de montaje en la tubería de suministro y marque las ubicaciones de los tornillos de soporte con un lápiz (1).

Nota: Cuando marque la ubicación de los tornillos del soporte de montaje, asegúrese de que los tornillos no interfieran ni hagan contacto con las tuberías de suministro de agua que están ocultas detrás de la pared.

3. Installer la console de fixation (2) sur le mur fini. Visser la console de fixation sur le tube d'alimentation et marquer les emplacements des vis de support avec un crayon (1)

Remarque : Lorsque l'emplacement des vis de la console de fixation est marqué, s'assurer que les vis n'interfèrent pas avec la tuyauterie d'alimentation en eau dissimulée derrière le mur et n'entrent pas en contact avec celle-ci.



TRADITIONAL

SINGLE-HOLE WALL-MOUNT POT FILLER

GRIFO ARTICULADO DE SOLO ORIFICIO MONTADO EN LA PARED

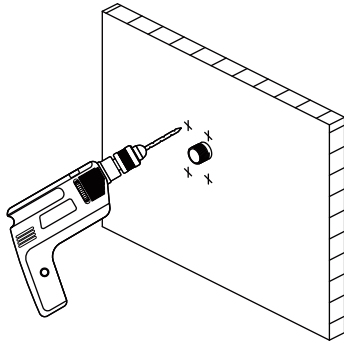
ROBINET REEMPLISSEUR DE MARMITE MONOTROU À MONTAGE MURAL

SKU: 954008

4. Remove the mounting bracket and drill four holes on the positions marked in step 3 using a 6mm (1/4 in.) diameter drill bit.

4. Quite el soporte de montaje y perforo cuatro orificios en las posiciones marcadas en el paso 3 con una broca de 6 mm (1/4 in) de diámetro.

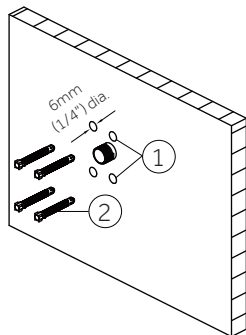
4. Retirer la console de fixation et percer quatre trous aux positions marquées à l'étape 3 à l'aide d'un foret de 6 mm (1/4 po) de diamètre.



5. Insert the anchors (2) into the holes (1) and tap flush with wall.

5. Inserte los anclajes (2) los orificios (1) y martille hasta que queden a ras de la pared.

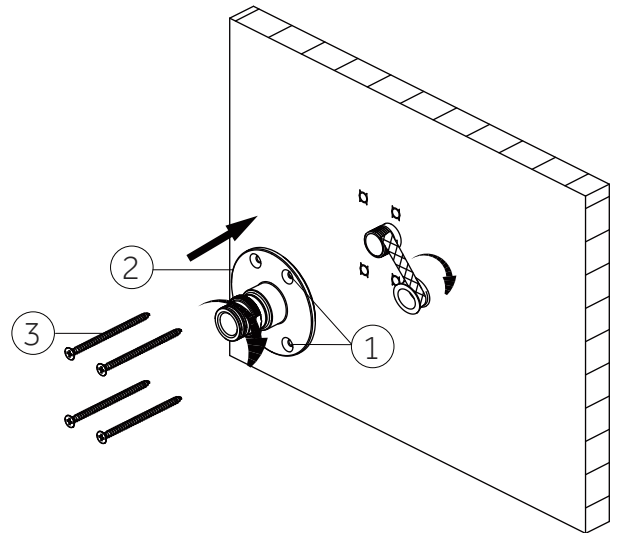
5. Insérer les ancrages (2) dans les trous (1) et le robinet au ras du mur.



6. Apply thread sealant tape to the threads of the supply pipe in a clockwise direction, as shown. Screw the mounting bracket (2) onto pipe nipple and insert the screws (3) through the mounting bracket holes (1) and tighten until the mounting bracket (2) is flush with the wall. Do not over tighten.

6. Aplique cinta selladora de roscas en las roscas de la tubería de suministro avanzando hacia la derecha, como se muestra. Atornille el soporte de montaje (2) en la boquilla del tubo e inserte los tornillos (3) a través de los orificios del soporte de montaje (1) y apriételes hasta que el soporte de montaje (2) quede a ras de la pared. No apriete en exceso.

6. Appliquer une bande de pâte d'étanchéité pour raccords filetés au filetage du tuyau d'alimentation dans le sens des aiguilles d'une montre, comme illustré. Visser la console de fixation (2) sur l'embout du tuyau et insérer les vis (3) dans les trous de la console de fixation (1) puis serrer jusqu'à ce que la console de fixation (2) affleure le mur. Éviter de trop serrer.



TRADITIONAL

SINGLE-HOLE WALL-MOUNT POT FILLER

GRIFO ARTICULADO DE SOLO ORIFICIO MONTADO EN LA PARED

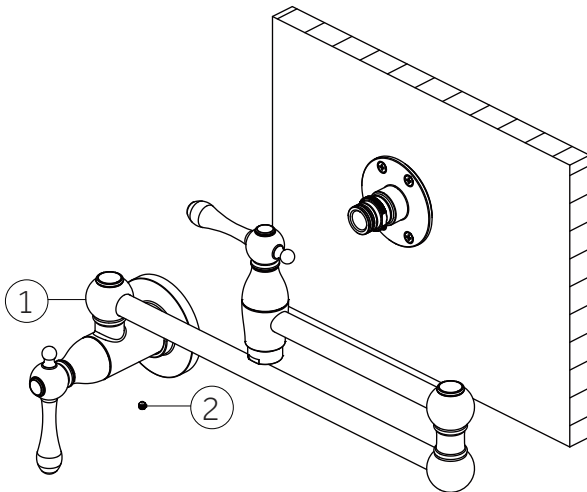
ROBINET REMPLISSEUR DE MARMITE MONOTROU À MONTAGE MURAL

SKU: 954008

7. Rotate the faucet assembly (1) until correct alignment is made (spout should be pointing straight down). Push the faucet body onto the quick connector over the two o-rings. The splines inside the faucet body should line up with the splines on the quick connector. Secure the faucet assembly (1) by tightening the bottom set screw (2) with the hex wrench.

7. Gire el ensamble del grifo (1) hasta que esté alineado correctamente (la boquilla debe apuntar hacia abajo). Empuje el cuerpo del grifo sobre el conector rápido encima de los empaques de anillo. Las ranuras en el cuerpo del grifo se deben alinear con las ranuras del conector rápido. Fije el conjunto del grifo (1) apretando el tornillo de ajuste inferior (2) con la llave hexagonal.

7. Tourner l'ensemble du robinet (1) jusqu'à ce que l'alignement correct soit effectué (le bec doit pointer vers le bas). Pousser le corps du robinet sur le connecteur rapide au-dessus des deux joints toriques. Aligner les clavettes à l'intérieur du corps du robinet avec les clavettes du connecteur rapide. Fixer le dispositif de robinetterie (1) en serrant la vis de réglage inférieure (2) avec la clé hexagonale.



8. After installation is complete, ensure the faucet (1) handles are in the off position and turn on the water supply to check for leaks. If you discover any leaks, check your connections to ensure they are installed properly. Remove the aerator and housing (if applicable). Turn on the hot and cold handles to allow the water to run for at least one minute. This flushes away any debris that could cause damage to internal parts. Turn off the water and reinstall the aerator and housing (if applicable).

Note: Do not lose the washer (2) in the aerator.

8. Una vez termine la instalación, asegúrese de que las llaves del grifo (1) estén en la posición cerradas y abra el suministro de agua para ver si hay fugas. Si encuentra alguna fuga, revise sus conexiones para asegurarse de que estén instaladas correctamente. Quite el aireador y la cubierta (si corresponde). Abra las llaves de agua caliente y fría para dejar correr el agua durante por lo menos un minuto. Esto enjuaga cualquier desecho que pudiera dañar las partes internas. Cierre el paso de agua y vuelva a instalar el aireador y la cubierta (si corresponde).

Nota: No afloje la arandela (2) en el aireador.

8. Une fois l'installation terminée, s'assurer que les leviers du robinet (1) soient en position fermée et ouvrir l'alimentation en eau pour vérifier la présence de fuites. Si des fuites sont décelées, vérifier les connexions pour s'assurer qu'elles soient correctement installées. Retirer le brise-jet et le boîtier (le cas échéant). Ouvrir les leviers d'eau chaude et froide et laisser couler l'eau pendant au moins une minute. Cette action évacue tous les débris qui pourraient endommager les pièces internes. Couper l'eau et réinstaller le brise-jet et le boîtier (le cas échéant).

Remarque : Éviter de perdre la rondelle (2) dans le brise-jet.

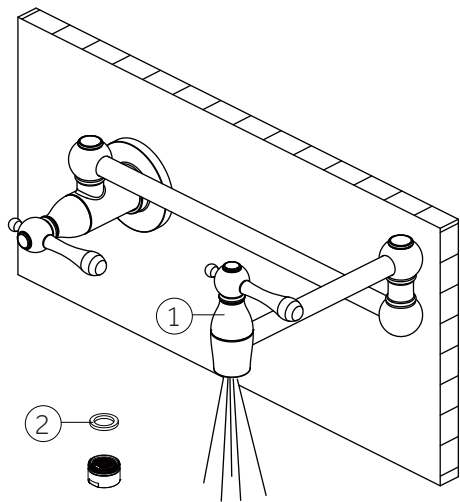
TRADITIONAL

SINGLE-HOLE WALL-MOUNT POT FILLER

GRIFO ARTICULADO DE SOLO ORIFICIO MONTADO EN LA PARED

ROBINET REEMPLISSEUR DE MARMITE MONOTROU À MONTAGE MURAL

SKU: 954008



9. If faucet leaks underneath the handle or water does not completely shut off: replace cartridge (1).

Note: During installation place the inverter (2) onto the stem of cartridge, then insert handle (3) onto the inverter and tighten the screw (4). Ensure the handle is pointed straight down, the handle (5) is parallel to the connecting rod (6) in the direction shown in the figure.

9. Si el grifo gotea por debajo de la llave o el paso de agua no se cierra por completo: cambie el cartucho (1).

Nota: Durante la instalación coloque el inversor (2) en el vástago del cartucho, luego inserte la llave (3) en el inversor y apriete el tornillo (4). Asegúrese de que la llave apunte directamente hacia abajo, la llave (5) debe estar paralela a la varilla de conexión (6) en la dirección indicada en la figura.

9. Si le robinet fuit sous le levier ou si l'eau ne se ferme pas complètement : remplacer la cartouche (1).

Remarque : Lors de l'installation, placer l'inverseur (2) sur la tige de la cartouche, puis insérer le levier (3) sur l'inverseur et serrer la vis (4). S'assurer que le levier soit dirigé vers le bas, que le levier (5) soit parallèle à la bielle (6) dans la direction indiquée sur la figure.

